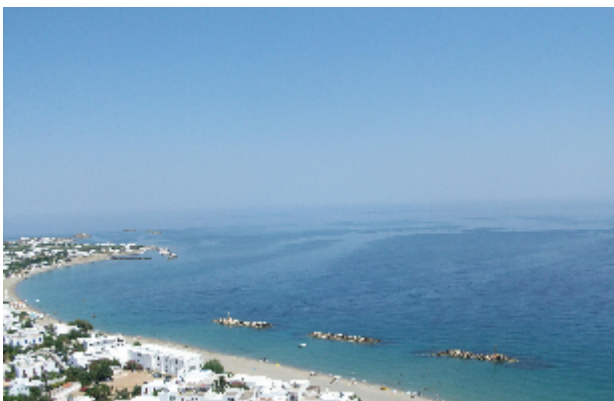


Registration fee: The total economic contribution for the seminar is 150 euros including the opening welcome reception, seminar's lessons, the workshops and concert ticket, printed and electronic material (CD, DVD).

Contributors of the Seminar:

- Non profit cultural enterprise "To Toniko"  
[www.toniko.gr](http://www.toniko.gr)
- Folklore Museum of Manos and Anastasia Faltaits  
[www.faltaits.gr](http://www.faltaits.gr)
- TEI Piraeus Department of Tourist Enterprises  
[www.teipir.gr](http://www.teipir.gr)
- Municipality of Skyros Island

Transport means: You can visit Skyros by two means, by airplane from Athens and Thessalonica or by boat through Kimi seaport. (a) By plane you can reach Skyros



three days a week (<http://www.aia.gr> ή <http://www.airtickets.gr>). (b) By boat daily cruises leave from Kimi to Skyros lasting 1h and 45min. Additionally there are boats connected Skyros with the rest islands of North Sporades (Skiathos, Skopelos, Alonnisos) which consist a unique sea park and give the opportunity for a very interesting and cheap visit ([www.sne.gr](http://www.sne.gr) or [www.skyros.gr](http://www.skyros.gr)). Kimi is connected with Athens by KTEL National buses that operate to and from Paralia Kimis in connection with Ferry boat (KTEL Bus Station in Athens, Liosion 260 tel. 2108217163, 2108322997).

Accommodation: The organizers of the seminar suggest to the participants hotels of high quality and low prices but the final decision depends on the participants who are responsible for direct arrangement with the tourist units. There is more information on the site: [www.skyrosnet.gr](http://www.skyrosnet.gr)

Responsible for the lessons: Spyros Gkoumas,  
Tel: 0030-2109957063, [info@spirosgoumas.gr](mailto:info@spirosgoumas.gr)  
Responsible for administration: George Makris  
E-mail: [makres@otenet.gr](mailto:makres@otenet.gr) Tel: 0030- 2106410211, 0030-6972335227

### 3<sup>ο</sup> Θερινό σεμινάριο για το ρεμπέτικο στη Σκύρο

17-24 Ιουλίου 2011

#### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

*(παρακαλώ συμπληρώστε με κεφαλαία)*

Όνοματεπώνυμο:  
Φύλο: Ηλικία:  
Ιδιότητα :  
Διεύθυνση: ΤΚ:  
Πόλη:  
Τηλέφωνο: Email:  
Μουσική παιδεία:  
Αρχάριος μαθητής μπουζουκιού  
Προχωρημένος μαθητής μπουζουκιού  
Μαθητής κιθάρας  
Παρατηρήσεις:

Η πληρωμή της συμμετοχής γίνεται με κατάθεση στον τραπεζικό λογαριασμό της ALPHA BANK IBAN GR62 0140 1300 1300 0210 1266 020 BIC CRBAGRAA Βασίλειος Ράπτης. Για την τελική κράτηση της θέσης παρακαλούμε να συμπληρώσετε και να επιστρέψετε την δήλωση συμμετοχής και φωτοτυπία της απόδειξης πληρωμής, στο παρακάτω E-mail: [makres@otenet.gr](mailto:makres@otenet.gr) τηλ. 210-6410211 ή 6972335227

3<sup>rd</sup> Seminar for rebetiko song Museum Faltaits  
Skyros Island Hellas 17-24 July 2011  
REGISTRATION FORM

*(Please complete in block capitals)*

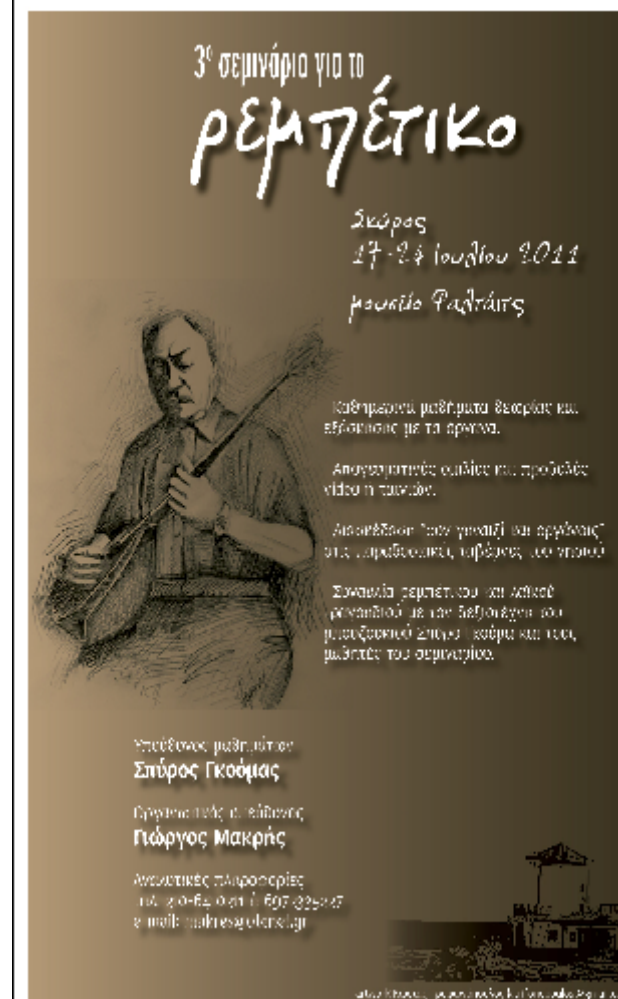
Name:  
Sex: Age:  
Nationality: Language:  
Address: ZIP Code:  
Town: Country:  
Tel: E-mail:  
Music background:  
Beginner Bouzouki player  
Intermediate or Advanced Bouzouki player  
Kithara player  
Notes:

The participants have to deposit the fee in the following bank account:  
IBAN GR62 0140 1300 1300 0210 1266 020 BIC CRBAGRAA on behalf of Vasileios Raptis  
According to the seminar's policy there will be absolute participation priority based on the forms return and the payment receipt to the following e-mail: [makres@otenet.gr](mailto:makres@otenet.gr) tel. 0030210-6410211 ή 00306972335227

### 3<sup>ο</sup> ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΡΕΜΠΕΤΙΚΟ ΚΑΙ ΛΑΪΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

ΜΟΥΣΕΙΟ ΦΑΛΤΑΪΤΣ –ΣΚΥΡΟΣ

17 ΕΩΣ 24 ΙΟΥΛΙΟΥ 2011



3<sup>rd</sup> SEMINAR FOR REBETIKO SONG

MUSEUM FALTAITS

SKYROS ISLAND, HELLAS

17-24 JULY 2011

Αγαπητοί φίλοι,

Η απόφαση για την πραγματοποίηση του 3<sup>ου</sup> Σεμιναρίου στο «Λαογραφικό μουσείο Μ. και Α. Φαλτάιτς» στη Σκύρο από 17 **έως** 24 **Ιουλίου** 2011, ιδιαίτερα αυτή τη δύσκολη οικονομική συγκυρία, βασίστηκε στο γεγονός της μεγάλης επιτυχίας των δύο προηγούμενων. Αυτή η επιτυχία μας δημιούργησε την ηθική υποχρέωση και την ευχαρίστηση να συνεχίσουμε την προσπάθειά μας και τη νέα χρονιά, έτσι ώστε να ενισχυθεί ο θεσμός του σεμιναρίου.

Είναι γεγονός ότι οι οικονομικές θυσίες, στις οποίες υποβάλλεται ο λαός μας, δημιουργούν μια αρνητική προϋπόθεση. Είμαστε αποφασισμένοι όμως, σε πείσμα του μανιασμένου καιρού, να συνεχίσουμε την προσπάθειά μας για να κρατήσουμε ψηλά την ιδέα και το έργο της λαϊκής μας παράδοσης. Αυτό αποτελεί τον ελάχιστο φόρο τιμής στους γνωστούς και άγνωστους καλλιτέχνες που μας κληρονόμησαν ένα ηθικά και ποιοτικά πλούσιο υλικό, τόσο διαχρονικό όσο και επίκαιρο, πραγματική όαση στις δύσκολες αυτές στιγμές που ο λαός μας βομβαρδίζεται καθημερινά από την οικονομική δυσπραγία και την ανελέητη έκπτωση αξιών. Επί πλέον η μετάδοση της αγάπης για τη μουσική μας παράδοση στους νεότερους είναι μια από τις κυρίαρχες δυναμικές που μας όπλισαν με θάρρος και κουράγιο να το συνεχίσουμε και αυτή τη δύσκολη χρονιά.

#### **Αναλυτικά το πρόγραμμα περιλαμβάνει :**

- Καθημερινά μαθήματα θεωρίας και εξάσκησης με τα όργανα (μπουζούκι, τζουρά, μπαγλαμά, κιθάρα).
- Απογευματινές ομιλίες και προβολές video ή ταινιών
- Διασκέδαση «συν γυναίξι και οργάνοις» στις ταβέρνες του νησιού
- Συναυλία ρεμπέτικου και λαϊκού τραγουδιού με τον δεξιόταχνη του μπουζουκιού Σπύρο Γκούμα και τους μαθητές του σεμιναρίου

Σε ότι αφορά στη μουσική διδασκαλία του μπουζουκιού και της κιθάρας για αρχάριους ή προχωρημένους, οι ενότητες των μαθημάτων περιλαμβάνουν: -Τη ρεμπέτικη ορχήστρα και την ένταξη του μπουζουκιού σ' αυτή -Τη σχέση του μπουζουκιού με άλλα όργανα -Αναφορές στις τεχνικές παιξιματος -Αρμονία, ρυθμοί (χοροί), κλίμακες, τροπική ανάπτυξη των κλιμάκων -Ταξίμια-improvisation (αυτοσχεδιασμός) -Εξέλιξη της τεχνικής και της δεξιοτεχνίας (σχολές παιξιματος) -Αντιπροσωπευτικοί συνθέτες-οργανοπαιχτες.

**Οικονομική συμμετοχή:** Η συνολική οικονομική συμμετοχή στο σεμινάριο ανέρχεται στο ποσό των 150 **ευρώ**. Στη συμμετοχή περιλαμβάνεται η παρακολούθηση των μαθημάτων και των συζητήσεων, της συναυλίας, του δείπνου της βραδιάς υποδοχής των μαθητών και το έντυπο και ηλεκτρονικό υλικό (CD, DVD). Θα τηρηθεί απόλυτη σειρά προτεραιότητας.

**Διαμονή-Μετακινήσεις:** Το νησί συνδέεται αεροπορικά με την Αθήνα τρεις φορές την εβδομάδα (<http://www.aia.gr> ή <http://www.airtickets.gr>). Ακτοπλοϊκώς, η Σκύρος συνδέεται με την Κύμη με καθημερινά δρομολόγια. Επί πλέον υπάρχουν ακτοπλοϊκά δρομολόγια τα οποία συνδέουν το νησί με τις Βόρειες Σποράδες (Σκιάθος, Σκόπελος, Αλόνησος) δημιουργώντας μοναδική ευκαιρία εύκολης και οικονομικής επίσκεψης στα νησιά του μοναδικού θαλάσσιου πάρκου Βορείων Σποράδων (<http://www.sne.gr> ή <http://www.skyros.gr>). Η Κύμη συνδέεται με την Αθήνα με καθημερινά τακτικά δρομολόγια υπεραστικών λεωφορείων (ΚΤΕΛ ΕΥΒΟΙΑΣ, Λισίων 260 στην Αθήνα τηλ. 2108322997-2108317163) με ανταπόκριση με τα ακτοπλοϊκά δρομολόγια. Πληροφορίες για την διαμονή <http://www.skyros.gr>.

#### **Συνεργαζόμενοι φορείς:**

- Αστική μη κερδοσκοπική καλλιτεχνική εταιρεία «Το Τονικό» [www.toniko.gr](http://www.toniko.gr)
- Λαογραφικό μουσείο Φαλτάιτς [www.faltaits.gr](http://www.faltaits.gr)
- Τμήμα Τουριστικών Επιχειρήσεων ΤΕΙ Πειραιά [www.teipir.gr](http://www.teipir.gr),
- Πνευματικό Κέντρο Δήμου Σκύρου

#### **Στοιχεία επικοινωνίας:**

**Υπεύθυνος μαθημάτων** είναι ο μουσικός Σπύρος Γκούμας [info@spiroskoumas.gr](mailto:info@spiroskoumas.gr) τηλ: 210-9957063

**Οργανωτικός υπεύθυνος** είναι ο Γιώργος Μακρής [makres@otenet.gr](mailto:makres@otenet.gr) 210-6410211 6972335227



The 2<sup>nd</sup> seminar of the rebetiko music summer school will take place in Skyros Island 17-24 July 2011. The decision is based on the tremendous success of the previous seminars 2009 and 2010. Informative elements can be found in the following websites [www.faltaits.gr](http://www.faltaits.gr), [www.teipir.gr](http://www.teipir.gr) and [www.toniko.gr](http://www.toniko.gr)

Our ultimate goal is still focused on the creation of an Institution that will contribute in the prospective of a global collaboration exploiting the multicultural communication between the European, the Mediterranean basin countries and other countries all over the world. Essential receiver and helper for this effort will be the everywhere Hellenism that creates “values” and culture and friends who have a permanent interest and want to extend their knowledge for the Greek culture. The valuable vehicle for this effort will be the common language of the folk music.

The lessons will be given in the form of seminar for a period of one week, based on -The urban musical folklore culture and the contribution of some music instruments, such as bouzouki, guitar, baglama- for the formation of the “style” and “moral” of Rebetiko orchestra. The program includes:

- Morning lessons for beginners and advanced for bouzouki, baglama and guitar players include 4 hours per day theory and practice with the instrument.
  - Evening lectures will be given by experienced researchers on Rebetiko field and related movies and video.
  - Music practice during the student's free time in the museum's magnificent area under the magic Aegean moon light and in traditional taverns of the island.
  - Rebetiko and folk songs concert with the teacher Spyros Goumas and students of the seminar
- With regard to music teaching of the bouzouki and guitar for beginners or advanced the course include:- The rebetiko orchestra and the integration of bouzouki in this type of orchestra. -The relation of bouzouki with other instruments -Reports and profound analysis concerning ethnic of playing -Harmony, rhythms (dances), scales, tropical formation of scales. Taximia - improvisation -Development of technique and virtuosity (various approaches) Presentation of composers – instrumentalist, singers and performers generally.